

Notes : and : Illustrations.

(1) The Indian word "Utawas" is here used, as being more correct, and at the same time more sonorous, than the name Ottawa. So Moore in his "Canadian Boat-song, written on the River St. Lawrence:"—

"Utawas' tide ! the trembling moon,
Shall see us float o'er thy surges soon."

(2) "Of illustrious men all earth is the sepulchre."—Thucydides, book ii., chap. xliii.

(3) "A large cross was made, and solemnly blessed by the Priest. The commandant (Maisonneuve), who with all the ceremonies of the Church had been declared First Soldier of the Cross, walked behind the rest, bearing on his shoulder a cross so heavy that it needed his utmost strength to climb the steep and rugged path. They planted it on the highest crest, and all knelt in adoration before it."—Parkman's *Jesuits in North America*, p. 263.

(4) The Iroquois boasted that they would wipe the French from the face of the earth, and carry the "white girls," meaning the Nuns, "to their villages." Parkman's *Jesuits in North America*, p. 241. See also the passage from Dollier de Casson, quoted in note (9).

(5) "Adam Daulac or Dollard, Sieur des Ormeaux, was a young man of good family, who had come to the Colony three years before, at the age of twenty-two. It was said that he had been involved in some affair which made him anxious to wipe out the memory of the past by a noteworthy exploit; and he had been busy for some time among the young men of Montreal inviting them to join him in the enterprise he meditated. Sixteen of them caught his spirit, struck hands with him, and pledged their word. They bound themselves by oath to accept no quarter; and having gained Maisonneuve's consent, they made their wills, confessed and received the sacraments."—Parkman's *Old Régime in Canada*, p. 73. See also p. 143 *Histoire de Montréal* par M. Dollier de Casson, whom Parkman has closely followed in his narrative of "The Heroes of the Long Saut."

(6) "Enfin, le cour les fit surmonter ce que leur peu d'expérience ne leur avoit pas acquis, si bien qu'ils arrivèrent au pieds du Long-Sault, où trouvant un petit fort sauvage nullement flanqué, entouré de méchants pieux qui ne valent rien, commandé par un bateau voisin, i's se mirent dedans, n'ayant pas mieux."—*Histoire de Montréal* par M. Dollier de Casson, p. 144.